

## A Teleki téri piac tervezéséhez kapcsolódó megbízási szerződés

amely létrejött egyrészről

a **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat** (1082 Budapest, Baross u. 65-67. statisztikai számjele: 155080097511-321-01, adószáma: 155 08 009-2-42, képviseli: Dr. Kocsis Máté, polgármester), (a továbbiakban **Megbízó**),

másrészről

a **Rév8 Józsefvárosi Rehabilitációs és Városfejlesztési Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (1084 Budapest, Mátyás tér 15., cégjegyzékszám: 01-10-043548, adószáma: 12293005-2-42, statisztikai számjele: 12293005-7420-114-01, számlavezető: Volksbank Nyrt., számlaszám: 14100440-66944049-01000009, képviseli: Somfai Ágnes igazgatóság elnöke és Alföldi György igazgatósági tag), (a továbbiakban **Megbízott**), a továbbiakban együttesen: **Felek**

között a mai napon és helyen az alábbi feltételekkel:

### 1. Előzmények

A Képviselő-testület a 363/2006 (VIII.10.) számú határozatában döntött arról, hogy továbbra is fenn kívánja tartani a Teleki téri piacot. Továbbá a Józsefvárosi Önkormányzat 9/2007.(II.19.) számú Józsefváros fejlesztéséről szóló önkormányzati rendelet 1. számú mellékletében elhatározta, hogy átalakítja a Teleki téri piacot és a hozzá tartozó parkot.

A Képviselő-testület a 72/2011. (II. 17.) számú határozatában elfogadta a Teleki téri piac pályázati felhívását és a rekonstrukció részletes költségvetését.

A Képviselő-testület a 92/2011. (III.3.) számú határozatában elfogadta a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt pályázati felhívást és a hirdetmény feladási határidejét 2011. március 7-11-re módosította. A pályázatbontásra 2011. május 19-én 1300 órakor került sor a Józsefvárosi Önkormányzat I. emelet 116. sz. helyiségében. Határidőre 1 db pályázat került benyújtásra a LIDL Magyarország Kereskedelmi Betéti Társaságtól. A megajánlott vételár összege bruttó 375 000 000 Ft.

A Képviselő-testület a 268/2011. (VI. 16.) számú határozatával eredményesnek nyilvánította Teleki téri piac -ingatlanértékesítés című pályázati eljárást és a pályázat nyertesének a LIDL Magyarország Kereskedelmi Betéti Társaságot nyilvánította. Az adásvételi szerződés 2011. július 27-én aláírásra került.

### 2. A szerződés tárgya

A Megbízó, megbizsa a Megbízottat a Teleki téri piac építési engedélyezési terveinek és kiviteli terveinek elkészítésével. A Megbízott a megbízást elfogadja.

### 3. Megbízott feladatai

A Megbízott elkészíti a VIII. Teleki tér alatti, 35123/11 helyrajzi számú önkormányzati tulajdonú ingatlanon az új Teleki téri piac építési engedélyezési tervdokumentációját és a kiviteli tervdokumentációját részletes műszaki leírással, tételcsoportos műszaki költségbecsléssel.

A Ptk. tervezési szerződésre vonatkozó rendelkezései a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben az irányadók.

A terveknek meg kell felelniük az építésügyi hatósági eljárásokról, valamint a telekalakítási és az építészeti-műszaki dokumentációk tartalmáról szóló 37/2007. (XII. 13.) ÖTM rendelet és mellékleteiben előírt tartalmi és formai követelményeknek.

### 4. Határidők

Megbízott jelen szerződés 3. pontjában meghatározott feladatainak elvégzésének határideje 2011. december 31.

### 5. Megbízott díjazása, és teljesítése

Megbízott jelen szerződés 3. pontjában meghatározott tervezési feladatokért jogosult tervezői díjat leszámlázni.

A 3. pontban meghatározott tervezési feladatokért Megbízott a tervek az Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Stratégiai Tanácsadó Irodájának való benyújtását követően bocsáthat ki számlát, amennyiben a Stratégiai Tanácsadó Iroda vezetője a teljesítést igazolta.

Megbízott a 3. pontban meghatározott tervezési feladat elvégzéséért összesen nettó 20 000 000 Ft + ÁFA, összesen bruttó 25 000 000 Ft díjra jogosult az alábbi részletekben:

- az új Teleki téri piac építési engedélyezési tervdokumentációjának elkészítésekor 10 000 000 Ft + ÁFA, összesen bruttó 12 500 000 Ft díjra jogosult;
- az új Teleki téri piac kiviteli tervdokumentációjának, részletes műszaki leírásának, és tételcsoportos műszaki költségbecslésének elkészítésekor 10 000 000 Ft + ÁFA, összesen bruttó 12 500 000 Ft díjra jogosult.

Megbízó a teljesítésigazolást követően köteles a számla kézhezvételét követően 8 napon belül az összeget Megbízott Volksbank NyRt-nél vezetett 14100440-66944049-01000009 sz. saját számlájára átutalni.

### 6. Megbízott teljesítése

Felek megállapodnak abban, hogy Megbízott a jelen szerződésben foglalt feladatai ellátása során teljesítési segéd igénybevételére jogosult. Megbízott a teljesítési segéd kiválasztása és megbízása során a hatályos jogszabályok figyelembevételével jogosult és köteles eljárni. Megbízott a teljesítési segéd magatartásáért, mint sajátjáért felelős.

## 7. Megbízott kötelezettsége

Felek megállapodnak, hogy Megbízott jelen szerződésben vállalt feladatai ellátása során legjobb tudása szerint, az Önkormányzat és a kerületi lakosok érdekeit előtérbe helyezve, a vonatkozó jogszabályok, a Megbízó egyéb döntéseinek megfelelően jár el.

A feladat ellátásával kapcsolatban felmerült működtetési költségeit, személyi és dologi kiadásait nyilvántartja.

Felek megállapodnak, hogy Megbízott köteles jelen feladat-meghatározással kapcsolatban ráháruló ügyviteli feladatokat ellátni.

## 8. Megbízó kötelezettsége

A Megbízó tulajdonosi hozzájárulását adja, hogy a VIII. Teleki tér alatti, 35123/11 helyrajzi számú önkormányzati tulajdonú ingatlanon piac funkció valósuljon meg és hozzájárul ahhoz, hogy Megbízott a fenti ingatlanra elkészülő piac építési engedélyezési tervdokumentációját és kiviteli tervdokumentációját az illetékes hatóságokhoz engedélyeztetésre benyújtsa.

A Megbízó gondoskodik arról, hogy a projektben érintett szakmai szervezetek, a Polgármesteri Hivatal és Rév8 Zrt. összehangoltan végezzék a szerződésben vállalt kötelezettségeiket. Megbízó részéről a kapcsolattartást és a koordinációt a Stratégiai Tanácsadó Iroda látja el.

Felek rögzítik, hogy amennyiben Megbízottnak bármely jelen szerződéssel összefüggő feladatának ellátásához a Megbízó bármilyen jellegű nyilatkozata, döntése szükséges, úgy a Megbízó az SZMSZ-ében és a hivatali ügyrendjében foglaltak szerint haladéktalanul, soron kívül intézkedik.

A Megbízó köteles Megbízottat folyamatosan, kellő időben minden, jelen szerződés vonatkozásában lényeges körülményről, változásról, döntésről írásban tájékoztatni.

A Megbízó vállalja, hogy a Megbízott által előkészített kérdésekben olyan határidőn belül dönt, amely Megbízott határidőben történő teljesítését nem késlelteti. Megbízott a Megbízó érdekkörében felmerülő késedelemért nem felel.

## 9. Kapcsolattartás a felek között

### 9.1. Jognyilatkozatok

#### **Megbízott jognyilatkozata**

A Megbízott részéről szerződéses jognyilatkozatot a részvénytársaság alapító okiratában meghatározott módon a képviselői tehetnek.

A Megbízott által szerződésnek nem minősülő minden egyéb megkeresést, előterjesztést, javaslatot a Megbízott részéről Rév8 Zrt. mb. cégvezetője írja alá.

#### **Megbízó nyilatkozata**

A Megbízó részéről szerződéses jognyilatkozatot a Polgármester írhat alá. A Megbízó részéről tulajdonosi döntést, költségvetést érintő döntést a Képviselő-testület, ill. a mindenkor hatályos vagyonrendeletében, és szervezeti és működési szabályzatáról szóló önkormányzati rendeletben meghatározott körben eljáró bizottsága hozhat.

Egyéb ügyekben a kapcsolattartás a Megbízó által kijelölt szervezeti egységekkel, illetve megjelölt személyek közreműködésével valósul meg.

## 9.2. Kapcsolattartás formai feltételei

A Felek - annak érdekében, hogy szerződéses együttműködésük áttekinthető és ellenőrizhető legyen - megállapodnak, hogy kizárólag az írott, aláírt és kézbesített levelet, egyéb okiratot, iratot tekintik jogi szempontból relevánsnak.

**Írásos anyag kézbesítése:** Ha az írásos anyag kézbesítése kézbesítő útján történik, átvételéről a címzett kapcsolattartó, ill. egysége részéről eljáró ügyintéző - a mellékletek számának feltüntetésével - dátummal ellátott átvételi elismervényt ad, mely az irat másodpéldányára is rávezethető.

**Szóbeli egyeztetés:** A Felek közötti szóbeli egyeztetésekről a Felek jegyzőkönyvet vesznek fel, vagy emlékeztetőt készítenek, melyet a másik fél részére megküldenek.

**Fax. és E-mail:** A faxon és e-mailen továbbított iratot a Felek a következő munkanapon kézbesítő vagy postai úton is eljuttatják a címzettnek, kivéve, ha annak tartalma szóbeli egyeztetés szerepét tölti be. Ez esetekben külön jegyzőkönyv, ill. emlékeztető készítése nem szükséges.

## 10. Egyéb rendelkezések

Jelen szerződés az aláírás napján lép hatályba.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók.

Jelen szerződés megkötéséhez a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság ...../2011. (X. 26.) számú határozatával hozzájárult.

Jelen szerződés készült 8 példányban, 4 oldalon, melyet a szerződő felek, mint akaratukkal mindenben egyezőt írnak alá.

Budapest, 2011. október ....

---

Megbízó  
Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat  
képviselőjében  
dr. Kocsis Máté  
polgármester

---

Megbízott  
Rév8 Zrt.  
képviselőjében  
Somfai Ágnes igazgatóság elnöke és  
Alföldi György igazgatósági tag

Ellenjegyzem:

Dr. Mészár Erika  
a jegyzőt helyettesítő aljegyző